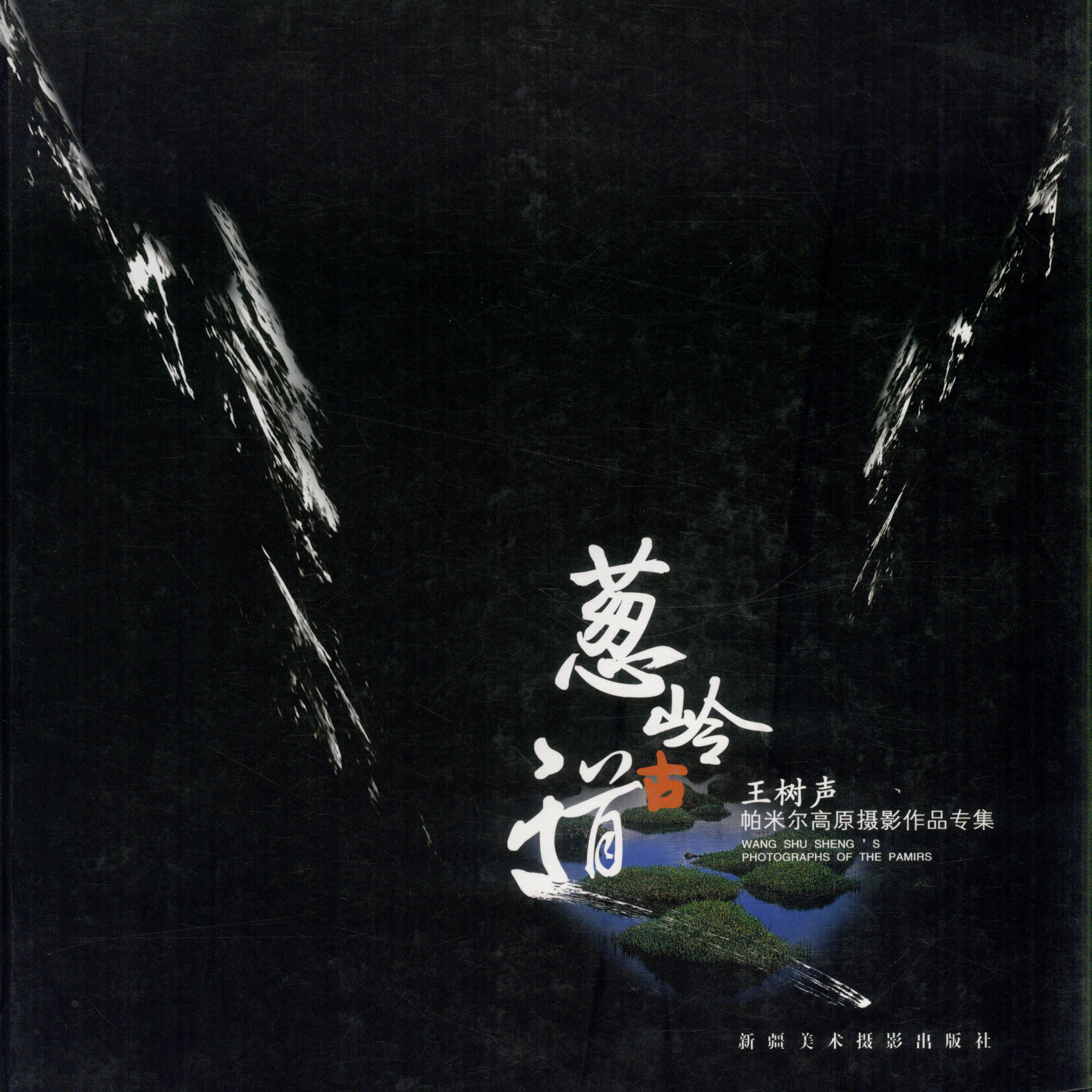




葱岭古道

王树声
帕米尔高原摄影作品专集

WANG SHU SHENG 'S
PHOTOGRAPHS OF THE PAMIRS

新疆美术摄影出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

葱岭古道 / 王树声摄. — 乌鲁木齐: 新疆美术摄影出版社, 2005.10

ISBN 7-80658-798-5

I. 葱... II. 王... III. ①风光摄影—中国—现代—摄影集②帕米尔高原—摄影集 IV.J424

中国版本图书馆CIP数据核字 (2005) 第117995号

装帧设计: 袁峰

责任编辑: 木拉提·阿里木

书名: 葱岭古道

著者: 王树声

出版: 新疆美术摄影出版社

地址: 乌鲁木齐市西虹路118号

印刷: 深圳市美嘉美印刷有限公司

开本: 889×1194毫米 1/12

印张: 14

字数: 100千字

版次: 2005年10月第1版

印次: 2005年10月第1次印刷

印数: 1~2000册

书号: ISBN 7-80658-798-5

定价: 182.00元



雷蕾 摄

王树声个人简介

王树声，生于 1962 年 10 月，1986 年毕业于新疆大学政治理论系，同年就职于新疆维吾尔自治区纪律检查委员会。2004 年调自治区文化厅，负责艺术处工作。2001 年开始业余创作之旅，摄影足迹遍及天山南北，其中更钟情于帕米尔高原。四年来，先后十三次走上帕米尔，拍摄了大量的反映帕米尔高原风土人情的摄影作品，得到了业内人士的肯定。2003 年参加过为数不多的几次全国性摄影比赛，还意外地获得了优秀作品奖。

2004 年至今在《新疆日报》《假日旅游》《帕米尔人文地理》《中国民航》《新疆大地》（电子出版物）等杂志发表上百幅摄影作品。同时，有 11 幅作品入选新疆维吾尔自治区成立 50 周年大型画册——《新疆》，还有部分作品被即将出版的画册使用。

鸣谢单位

中共塔什库尔干塔吉克自治县委员会

塔什库尔干塔吉克自治县人民政府

新疆阿瓦提县天丰种业公司

乌鲁木齐市蒙太科技有限公司

撰 稿：卢一萍 王树声

文字校对：李玉新

设计制作：乌鲁木齐市蒙太科技有限公司

设 计：袁峰 曹阳

英文翻译：殷庆龙

葱岭古道

王树声
帕米尔高原摄影作品专集

WANG SHU SHENG 'S
PHOTOGRAPHS OF THE PAMIRS

自序

20 世纪 80 年代末的初春，我去塔什库尔干出差。阴霾中，汽车沿着崎岖的山路缓缓而行，浓密的雾气在山腰弥漫、缭绕，四周白茫茫，能看见的只有路两边的山崖。次日，帕米尔高原终于撩开了它神秘的面纱。湛蓝的天空下，山峦叠嶂，雪峰银妆素裹，山涧冰川林立，景色甚为壮观。然而由于公务所限，壮美的风光在我的视线里仅仅作了短暂的逗留，我也在遗憾和留恋中回到了喧闹的都市，但是帕米尔如梦一般长久地萦绕在我心中。

12 年后，我踏着古道再一次来到高原，寻访帕米尔，尽情地体味着视觉上的快慰，感受着心灵上的撞击，释放着多年来深藏于心中的梦。

帕米尔高原历经亿万年风雨的涤荡，依然散发着自然的气息，经过千百年社会的变迁和文化的融合，这里仍然闪烁着人的光泽。我也在自然的气息和历史的清香中，一次次地延续着梦境之旅。帕米尔壮美的风光像一块巨大的磁铁吸引着我的视线，葱岭古道神秘的太阳部族那巨大魔力，让我情不自禁地走进了他们的家园，我的心已经被帕米尔彻底征服。当走近它，如痴如醉，当离开它，又魂牵梦萦。

这片神奇的土地不应该游离于人们的视线之外，这里的质朴与大美更不能与我们擦肩而过，当帕米尔神秘的面纱被一层层地揭开后，留给我们的就是一种责任。

葱岭古道线路及景点示意图



山父水母帕米尔

帕米尔在波斯语中意为“平顶屋”，它是亚洲万山之宗，世界屋脊。喜马拉雅山、喀喇昆仑山、昆仑山、天山、兴都库什山以此为中心，如巨龙蜿蜒，气势磅礴地向四面八方奔腾而去，只有帕米尔高原可以束住它，因此它又叫“帕米尔扣结”。唐代高僧玄奘说，“葱岭者，据瞻部洲中”。佛经中，帕米尔是世界四大洲的中心。

帕米尔是中国习称葱岭的一部分，塔吉克语本意为“丰沃的草原”。在海路尚未开通之前，帕米尔是东西方交流的必经之路。古代丝绸之路在进入塔里木盆地以后，分为南北两道，向着不同的目的地延伸，而到了葱岭后又交汇一处，直达著名的石头城。从那里起，又分南北两道，到中亚、小亚细亚、南亚次大陆以及更远的地方。因此这里是丝绸之路的要塞。

在周穆王西巡以来的三千年时光中，已有无数的使者、王侯、将帅、艺家、文人、僧侣和往来跋涉的商贾，在这里留下了他们的身影。他们通过政治上的抗争和亲睦，军事上的冲突与结盟，经济上的交流与贸易，文化上的冲撞与交融，科技上的渗透与演进，留下了无数浓墨重彩的画卷和撼人心魂的诗篇。

在世界文明史上，它是中国、印度、埃及、巴比伦之间的纽带；在丝绸之路通过的地方，出现过蒙元、波斯、马其顿、罗马、奥斯曼等跨越亚、欧、非的大帝国；在这片高原上，留下了法显、慧生、宋云、玄奘、慧超、悟空、马可·波罗、斯坦因等著名旅行家的足迹；各种文化—古希腊文化、伊朗中亚文化、阿拉伯文化、印度文化、诸突厥民族文化、中原汉族文化都曾在这里交融；各种宗教—祆教、摩尼教、佛教、伊斯兰教先后经这里传播到广阔而遥远的地方；诸种语言印欧语系中的塞语、粟特语、吐火罗语，阿尔泰语系中的古突厥语、蒙古语、维吾尔语、柯尔克孜语，汉藏语系中的羌语、吐蕃语、汉语以及随伊斯兰教一同传入的阿拉伯语，都同当地语言一起被广泛地使用过。在这条古道上，塞人、羌人、丁零人、月氏人、匈奴人、突厥人、蒙古人自东向西迁徙，希腊人、阿拉伯人、雅利安人、粟特人自西向东迁移，各民族的兴衰荣辱系于此路；还有各种性质的政权汉朝时期的“蒲犁国”，三国到唐朝开元年间一直统治着帕米尔的“竭盘陀国”，唐朝政府设立的“葱岭守捉”，清朝时期的“色勒库尔回庄”，也都曾在此地实施统治。

帕米尔高原，既是大美的高原，也是有着深厚历史底蕴、充满文化色彩的高原；既是地理的扣结，也是文明的扣结。





「上篇」

至美的风景





盖孜峡谷

盖孜峡谷因盖孜河纵贯其中而得名，中巴公路沿着盖孜河岸陡峭的山壁蜿蜒而上。进入山谷后，山体变得绚丽多彩，然后又逐渐变得苍黑；举目仰望，那承载着冰雪的山峰赫然站在了面前。雪岭巍峨，万丈悬崖如凌空危垒，似天柱将倾，断崖孤壁，重楼叠宇，碧空一线，青苍迷茫。云在半山腰升腾、弥漫、缭绕，如丝如缕，如烟一般沿着陡峭的山崖，融进那亘古积雪之中，然后又从积雪里飘然来到幽蓝的苍穹。

盖孜河越来越窄，河水的涌动，掀起无数白浪，咆哮着顺势而下，寻找激情的出口。这就是《新唐书·西域传》中的剑末谷，现在人们把它叫做老虎口。这两种称呼形象而生动，剑末为刃，虎口为食。盖孜峡谷是帕米尔的西南门户，也是古丝绸之路出塔里木盆地前往欧洲的咽喉。

过去这里是没有路的，古人在峭壁上打凿出一个个方孔，再插进方子木，木头上铺木板垫土石，修成了葱岭栈道。汉代驿站遗址仍清晰可见。

虽然峡谷荒凉险峻，但距峡谷 40 公里处却有一处人间仙境，这就是“奥依塔克”。“奥依塔克”是古突厥语，意为“群山之中的一片洼地”。这里遍布着冰川，最低处海拔仅有 2800 米。海拔 6678 米的阿依拉尼什雪山雄居于此，由于山峰陡峭险峻，雪崩频发，至今仍保持着自己的贞洁。雪山、冰川、河流、原始森林、瀑布、雪崩、草地天然地置于奥依塔克十分罕见。因为它又是纯自然的，是一块没有任何人工雕琢的处女地，所以日本和德国地质学家称之为“西域第一生态景观”。





布伦口的盖孜峡谷





奧依塔克



盖孜古驿站